

Translate the following into English by keeping in view figurative/Idiomatic expressions. (10)

ہر دور اپنے ساتھ بہت سے ایسے معاملات بھی لے کر آتا ہے جو کسی کی پسند کے نہیں ہوتے مگر انہیں قبول کرنا ہی پڑتا ہے۔ بعض اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ قدرت شاید ہمیں آزمانے کی خاطر ایسا بہت کچھ ہمارے سامنے رکھتی ہے جو ہمارے مطلب کا نہیں ہوتا بلکہ اس سے ہمارا کوئی تعلق ہی نہیں ہوتا مگر پھر بھی اسے زندگی کا حصہ بناتے ہوئے چلنا پڑتا ہے۔ آج بھی ایسا ہی چل رہا ہے۔ ہر صدی اپنے ساتھ ایسی تبدیلیاں لاتی رہی ہے جو گزشتہ صدیوں کے مقابلے میں بالکل نئی تھیں۔ فطری علوم و فنون کی ترقی نے انسان کو ایسا بہت کچھ دیا ہے جسے علمی و معاشی عمل کا پورا اقرار دیا جا سکتا ہے۔ قدرت ہمیں پھل دیتی ہے تو ساتھ ہی ساتھ اس بات کا بھی پابند کرتی ہے کہ اس کے چھلکوں کو ڈھنگ سے ٹھکانے لگائیں۔ اگر ایسا نہ کیا جائے تو ماحول کی غلامت بڑھتی ہے

Q7.

Every era brings some uninvited guests which are welcomed with a heavy heart. Sometimes, nature forcefully interact us with useless aliens and we have to make them a part of our lives. Same is going on! Changes of new century are entirely different from the previous one. Literary and educational advancements has blessed developing humans with intellectual and economic rubbish also. When nature gives fruits it also demands to safely dispose its ~~peel~~ skin. Otherwise, they will contribute in pollution.

Q. 4.

Correct only FIVE of the following:

- (i) I must walk two miles to school every morning when I was a child.
- (ii) After the storm, we had got to pick up some fallen branches.
- (iii) Guitar is most popular instrument among teen age boys, but not girls.
- (iv) You are not well and I wish you feel better soon.
- (v) The grass not looking green now because it is not raining since last month.
- (vi) The cold air made me shiver a little when I was waiting for him.
- (vii) I offered my seat to an older woman who just smiled me.
- (viii) She packed her bags, carried downstairs and put the back seat of her car.

Q4.

- i-Every morning I walk two miles to school, when I was a child.
- ii-After the storm, he went to pick up some fallen branches.
- iii-Guitar is most popular instrument among boys.
- iv-Get well soon!
- v-The grass is not green because it has been not raining since last month.
- vi-I was shivering in cold air while waiting for him.
- vii-I offered my seat to the old lady who just smiled to me.
- viii-She packed her bags, carried them downstairs and put them at back-seat of her car.

(10)

Translate the following into English by keeping in view figurative/idiomatic expression.

اپنے پوشیدہ عیبوں کو معلوم کرنے کے لیے یہ دیکھنا ضروری ہے کہ ہمارے دشمن ہم کو کیا کہتے ہیں۔ ہمارے دوست اکثر ہمارے دل کے موافق ہماری تعریف کرتے ہیں۔ اول ہمارے عیب ان کو عیب ہی نہیں لگتے یا پھر ہماری خاطر کو ایسا عزیز رکھتے ہیں کہ اس کو رنجیدہ نہ کرنے کے خیال سے ان کو چھپاتے ہیں۔ یا پھر ان سے چشم پوشی کرتے ہیں۔ بر خلاف اس کے ہمارا دشمن ہم کو خوب ٹٹولتا ہے اور کونے کونے سے ڈھونڈ کر ہمارے عیب نکالتا ہے، گو وہ دشمنی سے چھوٹی بات کو بڑا بنا دیتا ہے۔ مگر اس میں کچھ نہ کچھ اصلیت ہوتی ہے۔ دوست ہمیشہ اپنے دوست کی نیکیوں کو بڑھاتا ہے اور دشمن عیبوں کو۔ اس لیے ہمیں اپنے دشمن کا زیادہ احسان مند ہونا چاہیے کہ وہ ہمیں ہمارے عیبوں سے مطلع کرتا ہے۔ اس تناظر میں دیکھا جائے تو دشمن دوست سے بہتر ثابت ہوتا ہے۔

Page 2 of 2

Opponent's lens is required for knowing our hidden faults. Friends always appreciate us in an appealing way. They either don't find any bad in us, or don't bother to tell us in order to maintain the relation, or simply just ignore them. On the other hand, the enemy dives deep into us and bring out faults, though in exaggerated form. But there is some reality in those. Friends amplify our qualities while enemies elevate our flaws. Therefore, we should be thankful grateful to our opponents for such awareness. In this perspective, foe is better than friend.